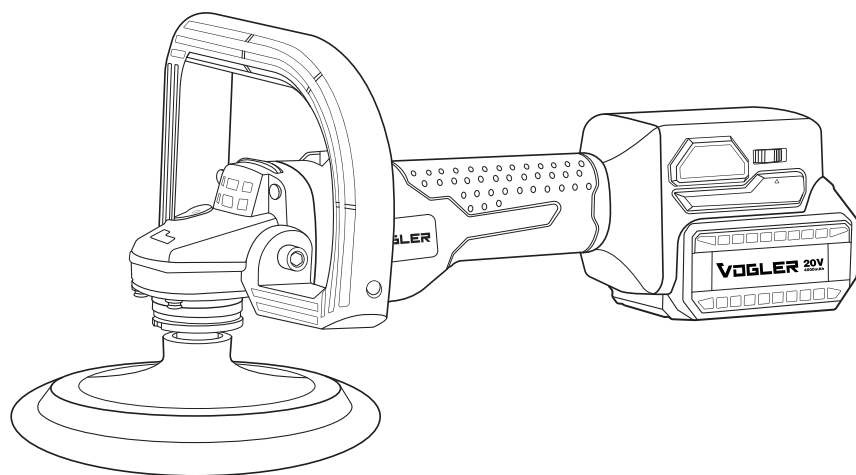


VOGLER[®]

TOOLS, WORK, INTEGRITY

V10345

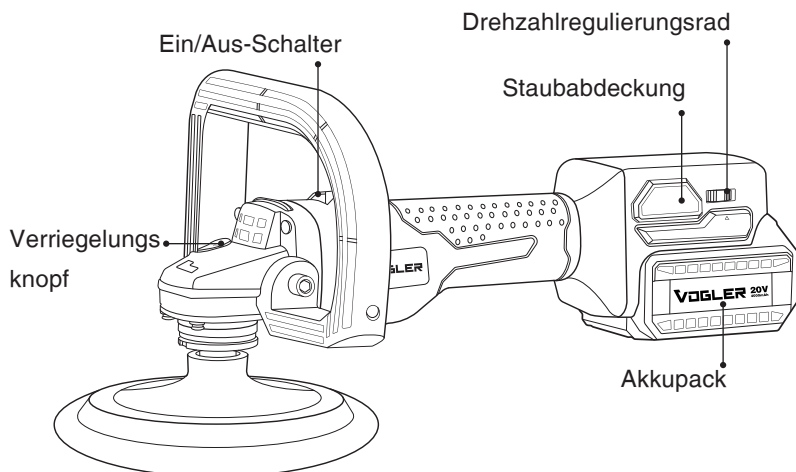


BÜRSTENLOSE AKKU-POLIERMASCHINE 20V

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell	V10345
Motortyp	Bürstenlos
Spannung (Voltzahl)	20V
Akkukapazität	4.0Ah
Akkutyp	Lithium-Ionen
Leerlaufgeschwindigkeit	1300-3500U/Min
Spindelgröße	M14
Paddurchmesser	150mm
Ladezeit	60min
Gewicht	2.43Kg
Lieferumfang	BMC
Enthält	1 Stk. Polierwolle 1 Stk. Polierscheibe 1 Stk. Inbusschlüssel 1 Stk. Zusatzgriff 2 Schraubensätze

WERKZEUGTEILE



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

! WARNUNG

Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses kabellosen Werkzeugs sorgfältig alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen und Vorschriften durch. Das Nichtbefolgen der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Brand, elektrischem Schlag und/oder schweren Verletzungen führen.

SICHERHEIT AM ARBEITSPLATZ

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosiven Atmosphären, wie in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Umstehende fern, während Sie ein Elektrowerkzeug verwenden.

erkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Kühlrippen und Kühlschränken. Wenn Sie die geerdete Oberfläche berühren, erhöhen Sie das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Setzen Sie kabellose Werkzeuge nicht in Regen oder feuchten Umgebungen aus. Wasser, das in kabellose Werkzeuge eindringt, erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn es unvermeidlich ist, Ihre kabellosen Werkzeuge in einer feuchten Umgebung zu verwenden, nutzen Sie ein Fehlerstromschutzgerät (RCD) zum Schutz. Die Verwendung eines RCD kann das Risiko eines elektrischen Schlags verringern.
- Kabellose Werkzeuge erzeugen elektromagnetische Felder (EMF), die für Benutzer nicht gefährlich sind. Personen mit Herzschrittmachern oder ähnlichen medizinischen Geräten sollten jedoch vor der Verwendung dieser Werkzeuge den Hersteller und/oder einen Arzt konsultieren.

TIPPS ZUR VERWENDUNG UND WARTUNG VON AKKUBETRIEBENEN WERKZEUGEN

- Verwenden Sie nur das vom Hersteller angegebene Ladegerät zum Aufladen. Das Ladegerät, das für einen Akkupack verwendet wird, kann Brandgefahren verursachen, wenn es für andere Akkupacks verwendet wird.
- Verwenden Sie nur speziell für Ihr Werkzeug entwickelte Akkupacks. Die Verwendung anderer Akkupacks kann Verletzungen und Brandgefahren verursachen.
- Wenn der Akkupack nicht in Gebrauch ist, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen fern, wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, um zu verhindern, dass die negativen und positiven Pole in Kontakt

kommen und einen Kurzschluss verursachen, der einen Brand oder eine Explosion auslösen kann.

- Bei unsachgemäßer Verwendung kann der Akkupack zu lecken beginnen. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Flüssigkeit und spülen Sie bei versehentlichem Kontakt die betroffene Haut gründlich mit Wasser ab. Bei Kontakt mit den Augen sollten Sie sofort medizinische Hilfe aufsuchen. Die aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkupacks, da diese Feuer, Explosionen oder Verletzungen verursachen können.
- Setzen Sie die Akkupacks weder Feuer noch Temperaturen über 130°C aus, da sie explodieren könnten.
- Befolgen Sie die Ladeanweisungen. Laden Sie den Akkupack nicht außerhalb des im Handbuch angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann den Akku beschädigen und das Risiko einer Entzündung erhöhen.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Seien Sie wachsam und konzentriert, wenn Sie mit kabellosen Werkzeugen arbeiten. Betreiben Sie diese Werkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Ablenkung oder Unaufmerksamkeit kann zu ernsthaften Verletzungen des Bedieners führen.
- Die Verwendung persönlicher Schutzausrüstung ist ein MUSS. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Das Tragen von Staubmasken, rutschfesten Sicherheitsschuhen, Schutzhelmen, Gehörschutz und anderer PSA je nach Bedarf in verschiedenen Situationen kann das Risiko von Verletzungen verringern.
- Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akkupack des Werkzeugs anschließen, es aufheben oder herumtragen. Das Halten der Finger am Schalter beim Tragen des Werkzeugs oder das Einschalten bei

eingeschaltetem Schalter kann gefährlich sein.

- Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Werkzeuge, bevor das kabellose Werkzeug eingeschaltet wird. Auf rotierenden Teilen des Werkzeugs zurückgelassene Schlüssel oder Werkzeuge können zu Verletzungen führen.
- Strecken Sie Ihre Hände nicht zu weit aus. Achten Sie immer auf sicheren Stand und Gleichgewicht. Auf diese Weise können Sie die kabellosen Werkzeuge im Falle eines Unfalls besser kontrollieren.
- Ziehen Sie sich angemessen an. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von den beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
- Wenn ein Werkzeug mit Späne- und Staubabsauganlagen verwendet wird, stellen Sie sicher, dass diese gut angeschlossen und richtig benutzt werden. Der ordnungsgemäße Einsatz von Staubabsaugvorrichtungen kann die durch Staub entstehenden Gefahren reduzieren.
- Lassen Sie sich durch Ihre häufige Nutzung kabelloser Werkzeuge nicht zu übermäßiger Selbstsicherheit verleiten und vernachlässigen Sie nicht die Sicherheitsvorkehrungen. Jede unachtsame Bewegung und jeder Fehler können schnell zu schweren Verletzungen führen!

TIPPS ZUR VERWENDUNG UND WARTUNG VON KABELLOSEN WERKZEUGEN

Wählen Sie kabellose Werkzeuge entsprechend dem Verwendungszweck aus. Dies erhöht Ihre Effizienz und Sicherheit.

- Wenn der Schalter die Stromversorgung nicht ein- oder ausschaltet, darf das kabellose Werkzeug nicht verwendet werden. Kabellose Werkzeuge, die nicht über Schalter gesteuert werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- Entfernen Sie den Akkupack (falls abnehmbar), bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör austauschen oder die kabellosen Werkzeuge verstauen. Diese Schutzmaßnahme reduziert das Risiko eines unbeabsichtigten Starts des kabellosen Werkzeugs.

- Bewahren Sie kabellose Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit diesen Werkzeugen nicht vertraut sind und die diese Anweisungen nicht verstehen, nicht damit umgehen. Kabellose Werkzeuge sind gefährlich, wenn sie von ungeschulten Benutzern verwendet werden.
- Warten Sie kabellose Werkzeuge und deren Zubehör ordnungsgemäß. Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile an Ihrem Platz sind oder blockiert sind, und überprüfen Sie die Teile auf Beschädigungen und andere Bedingungen, die den Betrieb beeinträchtigen. Bei Beschädigungen reparieren Sie das kabellose Werkzeug vor der Verwendung. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Werkzeuge verursacht.
- Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ein gut gewartetes Werkzeug mit scharfer Schneidkante bleibt weniger wahrscheinlich stecken und ist leichter zu kontrollieren.
- Wählen Sie die kabellosen Werkzeuge, ihre Schneidkanten und Zubehörteile entsprechend den Anweisungen in diesem Handbuch sowie unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der jeweiligen Aufgaben aus. Die Verwendung von kabellosen Werkzeugen für Aufgaben, für die sie nicht vorgesehen sind, kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Halten Sie den Griff und die Oberfläche trocken und sauber, frei von Fett und Schmutz. Ein rutschiger Griff kann im Falle eines Unfalls einen sicheren Halt verhindern und die Kontrolle über das Werkzeug erschweren.
- Vermeiden Sie es, dieses Werkzeug mit Arbeitshandschuhen aus Stoff zu verwenden, da sich diese in den beweglichen Teilen verfangen und Verletzungen verursachen können.

REPARATUR

- Überlassen Sie Ihr Werkzeug professionellem Wartungspersonal und stellen Sie sicher, dass defekte Teile durch identische Ersatz-

teile ersetzt werden. Dies gewährleistet die Sicherheit des kabellosen Werkzeugs.

- Reparieren Sie niemals einen beschädigten Akkupack. Dieser kann nur vom Hersteller oder dessen autorisiertem Serviceanbieter repariert werden.
- Bitte folgen Sie den Anweisungen in diesem Handbuch, wenn Sie Schmieröl auftragen und Zubehörteile austauschen.

POLIEREN

Tragen Sie das Poliermittel auf eine Fläche auf, die etwas kleiner ist als der Bereich, den Sie polieren möchten. Verwenden Sie ein geeignetes Polierpad und arbeiten Sie das Poliermittel mit seitlichen oder kreisenden Bewegungen und mäßigem Druck ein.

Üben Sie keinen übermäßigen Druck aus und lassen Sie das Poliermittel nicht auf der Oberfläche eintrocknen, da dies die Arbeitsfläche beschädigen kann.

Setzen Sie die zu polierende Oberfläche nicht direktem Sonnenlicht aus.

Verwenden Sie ein sauberes Polierpad, um optimale Polierergebnisse zu erzielen.

WARNUNG

Das Nichtbefolgen der Sicherheitsregeln in dieser Bedienungsanleitung oder deren unsachgemäße Anwendung kann zu schweren Verletzungen führen.

FUNKTIONSBESCHREIBUNG

ACHTUNG!

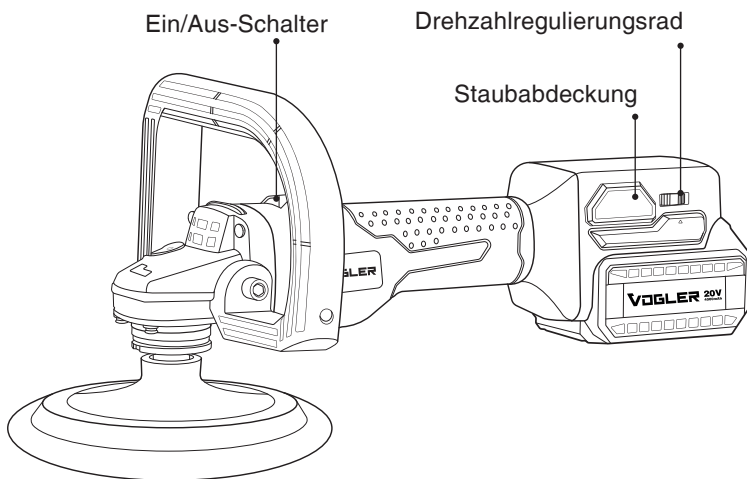
Schalten Sie das Gerät immer aus und entfernen Sie den Akkupack, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder die Funktion überprüfen.

DAS ENTFERNEN ODER EINSETZEN VON AKKUPACKS

⚠ ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akkupack einsetzen oder entfernen. Halten Sie beim Einsetzen oder Entfernen des Akkupacks das Gerät und den Akkupack sicher fest. Andernfalls kann das Gerät oder der Akkupack aus Ihren Händen rutschen und zu Verletzungen oder Schäden am Gerät und am Akkupack führen.

- Um den Akkupack zu entfernen, drücken Sie die Taste an der Vorderseite und ziehen Sie den Akkupack heraus.
- Um den Akkupack zu installieren, achten Sie darauf, dass die Lasche am Akkupack mit der Nut im Gehäuse übereinstimmt, und schieben Sie ihn in die richtige Position.
- Der Akkupack sollte ohne zusätzlichen Kraftaufwand vollständig installiert werden, sodass er mit einem leichten Klick einrastet.



SCHALTERBETÄTIGUNG

Bevor Sie den Akkupack in das Gerät einsetzen, überprüfen Sie immer, ob der Schalterauslöser ordnungsgemäß betätigt wird und in die (AUS)-Position zurückkehrt, wenn er losgelassen wird.

GESCHWINDIGKEITSEINSTELLRAD

Die Werkzeuggeschwindigkeit kann durch Drehen des Geschwindigkeitseinstellrads auf eine Einstellung von 1 bis 6 verändert werden. Stufe 6 erzeugt die höchste Geschwindigkeit und Stufe 1 die niedrigste Geschwindigkeit..

⚠ ACHTUNG!

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum mit niedrigen Geschwindigkeiten betrieben wird, kann der Motor überlastet werden, was zu einer Fehlfunktion des Geräts führen kann. Um dies zu verhindern, stellen Sie das Geschwindigkeitseinstellrad zunächst auf Stufe 6 und dann wieder auf Stufe 1 zurück. Erzwingen Sie das Geschwindigkeitseinstellrad nicht.

REINIGUNG DER STAUBABDECKUNG

Reinigen Sie regelmäßig die Staubabdeckung an den Ansaugöffnungen, um eine reibungslose Luftzirkulation zu gewährleisten. Entfernen Sie die Staubabdeckung und reinigen Sie das Gitter.

WARTUNG UND PFLEGE

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug regelmäßig von einer qualifizierten Fachkraft warten und verwenden Sie dabei nur identische Ersatzteile. Dies trägt zur Sicherheit und Leistungsfähigkeit Ihres Werkzeugs bei.
- Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Wechseln von Zubehör.
- Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.

VORSICHT

Zu Ihrer Sicherheit

Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist und der Akku entfernt wurde, bevor Sie eine Inspektion oder Wartung durchführen.

Luftstrom erhalten

Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Werkzeugs, um Überhitzung zu vermeiden und eine optimale Leistung sicherzustellen. Bei Arbeiten in staubigen Umgebungen sollte die Reinigung häufiger erfolgen.

Reinigung

Verwenden Sie niemals Benzin, Benzol, Verdünner, Alkohol oder ähnliche Substanzen. Diese können Verfärbungen, Verformungen oder Risse verursachen.

Professionelle Wartung

Für optimale Sicherheit und Zuverlässigkeit empfehlen wir, dass Reparaturen, und andere Wartungsarbeiten, die über die Fähigkeiten des Benutzers hinausgehen, von einem autorisierten VOGLER-Servicezentrum mit echten VOGLER-Ersatzteilen durchgeführt werden.

Umweltschutz

Dieses elektronische Gerät enthält Komponenten, die eine spezielle Entsorgung erfordern. Um Ressourcen und die Umwelt zu schützen, werfen Sie das Produkt nicht in den normalen Hausmüll. Recyceln Sie dieses Produkt über Ihr örtliches Elektronik-Recyclingprogramm. Bei Fragen können Sie sich auch an Ihr örtliches Abfallwirtschaftsamt oder einen zertifizierten Elektronik-Recycler wenden.



Vogler Tools

Blindeisenweg 37

41468 Neuss

Tel: +49 2131 2048971



www.voglertools.de



[@voglertools](https://www.instagram.com/voglertools)



[Vogler Tools](https://www.facebook.com/VoglerTools)